

# LA REPUBLICA

Diario Independiente y de Información General

EL DIARIO MAS ANTIGUO DEL PAIS.—FUNDADO EN 1886

ADMINISTRACION:

IMPRESA MODERNA

Frente a la Biblioteca Nacional.

Teléfono Núm. 18

AÑO XXVII

SAN JOSE, COSTA RICA, MIERCOLES 27 DE NOVIEMBRE DE 1912

Núm. 8640

Director y Redactor:

AUGUSTO C. COELLO

OFICINA:

Dirección: Avenida 14, 15 y 16, Calle 14, Norte

Teléfono Núm. 109

Apartado 175

PILSENER y EXTRA de la Gran Cervecería "LA Victoria" Son las cervezas más apetecidas por los costarricenses

## HECHOS Y COMENTARIOS

Un periódico local trata de ridiculizar torpemente a las apreciables señoritas que ejercen el profesorado en Costa Rica, achacándole a una del gremio una carta desprovista de ortografía. El ataque es burdo y sin fundamento. Las señoritas que ejercen el profesorado han acreditado suficientemente sus aptitudes y sus conocimientos, en pruebas repetidas, para obtener el título que dignamente han adquirido. Y en cuestiones, no sólo de ortografía, sino de algo más esencial, pueden muy bien dar lecciones a los escritores cursis convertidos en difamadores de las mujeres.

Peregrina consecuencia es la que, a fuerza de martillo, deduce otro colega del imperialismo americano. El imperialismo subsistirá con los demócratas, Wilson nada podrá hacer para que se contenga el desborde contra las nacionalidades americanas; luego, la salvación consiste en que sea Presidente futuro de Costa Rica éste en vez de aquel candidato, es decir, el mío en lugar del tuyo. Lógica política.

Nuestro estimado colega "El Noficiero" da una noticia triste para los escolares pobres: este año nada les traerá el niño Dios.

La Junta de Educación ha dejado de pensar este año en los pobres escolares que no tienen como comprarse un misero juguete. En días pasados hicimos nosotros una exaltativa para levantar una suscripción destinada a ese efecto; pero nadie, absolutamente nadie ha correspondido a nuestra humilde petición en favor de los desvalidos. Este año los niños pobres dudarán quizá por primera vez de la bondad de la Providencia.

Un grupo de electores, que dicen no quieren llevar ninguna política a la Municipalidad, y desean una candidatura imparcial, nos ha traído esta lista, para municipales del próximo año:

- Proprietarios:  
Don Francisco Montealegre G.  
" Juan Raf. Montes de Oca.  
" Manuel Coronado.  
" Victor Ross Ramirez.  
Suplentes:  
Don Luis Fernández F.  
" Domingo Y. Vargas.

Ojalá que realmente todos se empeñaran en posponer sus simpatías a intrigas políticas a los verdaderos intereses de la localidad, eligiendo municipales competentes y activos que vayan a trabajar, no a hacer política de parroquia.

## Alemania, Rusia é Italia se preparan para la guerra

### Albania ha declarado su independencia

#### Crítica situación de la paz europea

Buenos Aires, 22.—Se ha obsequiado a Sherrill con una medalla de oro. Entregosela al Ministro Garrett, en la reunión celebrada con ese objeto en el Teatro del Odeon, y a la cual asistieron el Vicepresidente Plaza y varios miembros del Gabinete. Discurrió el Senador Dávila, Director de La Prensa, y el estudiante Carballo, en nombre de los estudiantes; ambos expresaron el reconocimiento de la Argentina por la Compañía de Sherrill, contestando Garrett, dijo: "Sherrill mientras defendía los intereses de país congratulaba al mismo tiempo la simpatía del pueblo argentino. Este es el éxito más espléndido que pudo alcanzar un diplomático."

Sofía, 22.—Danefi, Presidente del Parlamento, el General Saboff y el General Titcheff, Jefe del Estado Mayor, han sido nombrados Plenipotenciarios de Bulgaria en la negociación del armisticio. Seguirán inmediatamente a Chatalja; hay indicios hoy de que Bulgaria adoptará una actitud más conciliadora. Se ha modificado mucho lo que Bulgaria pide y se espera que las negociaciones comenzaran dentro de 24 horas. Los aliados tienen confianza que Turquía aceptará finalmente sus términos. No se teme que la demora sea desventajosa porque los búlgaros están listos para hacer concesiones porque tienen ansias de arreglar estos asuntos solo con Turquía sin la intervención de las potencias. Las operaciones militares no se suspenderán, necesariamente, pero se entiende que las tropas búlgaras permanecen pasivas a menos que los turcos las ataquen. Con excepción de un duelo de artillería, los Comandantes de ambos ejércitos se ocupan enteramente de combatir el cólera.

Belgrado, 22.—Ninguno de los Generales turcos que se dijo se habían recibido en Monastir, están en manos de los serbios. Djavid Bajá se alina paso entre las filas cerradas; Felib Bajá fué muerto ó se escapó distraído. Resa Bajá y Kara Bajá se dice que se tiraron tres días antes que la ciudad se rindiera.

Londres, 22.—Bulgaria notificará sus términos según las seguridades que se dan en telegrama recibido aquí de Sofía por un miembro prominente del Cuerpo Diplomático.

Sofía, 22.—La nota de las potencias se presentó esta tarde al Gobierno; en ella se insta a los aliados para que modifiquen sus exigencias. Se ha convocado a una reunión especial del Gabinete para discutir el rechazo de los términos y considerar la conveniencia de presentar nuevas condiciones, si los otros miembros de la Liga convienen en ello.

Berlin, 22.—El heredero de la Corona de Austria ha sido recibido en la estación por el Kaiser y el Ministro de Relaciones. Viene a discutir la cuestión de los Balcanes.

Lima, 22.—En los círculos del Gobierno se muestran muy optimistas esta noche por las noticias de que el Congreso de Chile votará probablemente al lunes el envío de una Legación aquí, lo cual verbalmente significaría el arreglo de toda cuestión. La nueva ley electoral ocupa todo el tiempo de las sesiones extraordinarias. Los congresales están jugando política, demorando la aprobación de las leyes que autorizan las grandes inversiones de capitales extranjeros y a las cuales el Presidente Billinghurst, se ha comprometido a conmutar pronto su seriedad atenuada.

Buenos Aires, 22.—El Ministro Americano Garrett recibió al Gobernador que partió el 26 de Noviembre, cuando sustituyó durante su ausencia por el Encargado de Negocios Landell.

centuran al Presidente Baltie por no haber asistido ni haberse hecho representar.

Sofía, 22.—Bulgaria ha modificado sus pretensiones, según anuncio oficial de hoy. Las negociaciones con las Plenipotenciarios reanudáronse ya.

Berlin, 22.—Hoy Turquía ha apelado a Alemania para que induzca a Bulgaria y a los aliados que no hagan demandas indebidas. Osman Nizán Bajá entregó personalmente al Emperador, del Sultán al Ministro de Relaciones.

Constantinopla, 22.—Los despachos dicen que se sigue peleando en Chatalja; que los turcos han rechazado a las izquierdas de los búlgaros con grandes pérdidas.

Viena, 22.—Rusia se ha adelantado a todas las demás potencias en sus preparativos de guerra, teniendo movilizados ya para el jueves próximo 120 mil hombres; según telegramas de San Petersburgo, el Ministro de la Guerra está mandando poderosos refuerzos a la frontera meridional.

París, 22.—Despacho de Sofía dice que el Jefe de los albanos ha declarado la independencia, formando de una vez un gobierno autónomo.

Londres, 22.—Cada despacho aumenta el pesimismo porque se habla de los preparativos para la guerra de Alemania, Rusia é Italia. Rumania probablemente juntará sus fuerzas con las de Austria en contra de Rusia, si las hostilidades principian. Telegrama de San Petersburgo dice que el Ministro de la Guerra está mandando con precipitación millares de tropas y municiones a la frontera austriaca. Italia ha consentido en unirse a Austria para una demostración naval en el Adriático. Los preparativos se hacen con premura. Alemania está aglomerando tropas en Pomerania para apoyar al Austria en caso de un rompimiento. Noticias de Berlín dicen que el Ministerio de la Guerra está alistando con solocación trenes para tropas para el transporte inmediato de grandes masas de soldados y artillería.

Budapest, 22.—Se sabe de fuentes montenegrinas que los Jefes de los albanos han declarado su independencia hoy; esta declaración ha producido una crisis en las relaciones austro-serbias, dando la cuestión inminente, que la nominalmente independiente Albania quedará bajo el control de Austria. Austria é Italia le esgojan su soberanía que será virtualmente un empleo de Austria, aunque se tomarán también en consideración los deseos de los italianos interesados en la costa del Adriático. Como Austria estaba esperando ansiosamente la declaración de independencia de Albania, se considera que esa declaración fué inspirada en Viena. Se espera que Austria, Italia y Alemania la reconocerán en seguida y Serbia tendrá que resolverse inmediatamente. A las autoridades opinan que dentro de pocas horas se sabrá, según el último desarrollo de los acontecimientos, si habrá paz ó guerra entre las potencias.

Londres, 22.—El Corresponsal de Viena del Chronicle afirma que 300 mil armamentos están concentrados en la frontera de Serbia y que se hacen preparativos de guerra en las demás partes del Imperio. Dice que aunque se niega actualmente la movilización, se anticipa sin embargo está lista para el primer aviso.

Belgrado, 22.—Los serbios en el campo de batalla encuentran el cadáver de Felib Bajá, Comandante del 6o cuerpo de ejército turco en Monastir. Se especula que se haya suicidado. Se enteró con los honores de su rango.

Sofía, 22.—La guarnición de Andrinópolis intimó una salida general con la mira de aprehenderse, pero se le obligó a retroceder después de una batalla que duró

toda la tarde, habiendo sufrido grandes pérdidas.

Londres, 22.—En los círculos oficiales se dice que incansantes rumores sobre la situación internacional que han estado viniendo de Viena declaran ahora que mejora distintamente la perspectiva de que se podrá llegar a un arreglo pacífico del conflicto austro-serbio, dice que los representantes de Austria a Rusia fueron desacreditados aquí; que por el contrario, las relaciones entre Viena y Petersburgo mejoran desde que Rusia dió a entender a Serbia que Rusia no apoyará su demanda de un Puerto en el Adriático.

Londres, 22.—Las noticias de la movilización de los ejércitos de Austria, Alemania y Rusia han sido tomados por los bajistas en las bolsas europeas como un argumento de que la guerra en la península de los Balcanes desarrollará un conflicto general europeo. Recalcan la importancia de la entrevista del Kaiser con el Príncipe de la Corona de Austria en Hannover, como el indicio que la madre Patria apoyará las pretensiones de Austria y que Albania será virtualmente un feudo de la monarquía dual, aumentando el terror de los tenedores de bonos, rentas y otras seguridades.

Viena, 22.—Los terroristas insisten en que mientras los jefes de los Estados Mayores de Austria y Alemania celebran conferencias en Berlín, el Czar en San Petersburgo preside reuniones militares y ordena la movilización de un millón de soldados mil hombres. Se dice que los preparativos militares no significan que las grandes potencias intentan pelear, sino más bien indica que están listas para defender sus intereses cuando llegue el momento de trincar el pavo turkey. Se dice esta noche que Alemania ha llamado a 13,000 hombres de la reserva. Se cree que las actividades de la Triple al no son más que un deseo de obtener una buena porción cuando la decisión de Turquía comienza mientras se atribuye gran importancia al Kaiser y el Archiduque y a las conferencias entre Sialhanna y Mohke, en el mundo diplomático hay el convencimiento de que la perspectiva ha mejorado realmente. Todas las cuestiones inherentes a la paz entre Turquía y los Balcanes serán arregladas por un Congreso Internacional.

Berlin, 22.—Los diarios comparan los largos editoriales escritos con la esperanza de calmar la excitación pública y las noticias de los preparativos de guerra de Austria. El semanario Lokal Anzeiger declara que no es posible cobrarse las seguridades oficiales con tan extremos preparativos militares. Un despacho especial para el Tageblatt dice que la situación es de lo más grave posible que hay que evitar con la guerra y que en definitiva todo depende de Rusia. No atacaremos, dice, pero estamos preparados para toda emergencia.

Constantinopla, 22.—El Gobierno informa que el cólera disminuye pero no se ha mucho creído a esta afirmación.

México, 22.—En el banquete celebrando el aniversario de la revolución, Madero repitió su opinión de que el país es incompetente para democracia. Necesita otro dictador. Estas palabras han sido comentadas.

Washington, 22.—Theodore Macburgh, de Baltimore, reemplazará a Anderson en la Legación de Belgrado, se perciben aquí y conocido como pacifista y publicista. Presidente de la Sociedad de Paz Americana en 1911; Secretario de la Sociedad Judicial para el arreglo de las disputas internacionales.

New York, 22.—Carnegie alquiló al Gobierno Americano establecer una pensión de cinco do-

llars anuales a favor de los ex-Presidentes y sus viudas. En caso de aceptarse, Taft sería el primer beneficiado. Esto ha desarrollado una polémica en la prensa.

Uskub, 23.—Rumórase que Arsenio, hermano de Pedro de Serbia, fué herido en la batalla de Monastir.

Washington, 23.—Numerosos

senadores son contrarios a la oferta de Carnegie de pensiones a los ex-Presidentes y le harán oposición en el Congreso. La propuesta de Carnegie motivará la cuestión de pensiones gubernativas.

Wytheville, 23.—Sedna Allen culpado del asesinato del Juez Masse fue condenado a 15 años.



LIC. DON ALFREDO VOLIO

## Un distinguido costarricense condecorado

"La Gaceta" de ayer contiene el acuerdo del Poder Ejecutivo en que se concede licencia al señor Lic. don Alfredo Volio Jiménez para que acepte la condecoración "Al Mérito" de la clase, que le ha conferido el Excelentísimo señor Presidente de la República de Chile. Esta condecoración fué otorgada a los Representantes que asistieron al centenario de Chile.

Presentamos al señor Lic. Volio nuestras más calurosas felicitaciones por la distinción de que ha sido objeto.

## El régimen en Nicaragua

Lo que dicen los últimos pasajeros venidos de aquel país

El Presidente de Nicaragua, en Consejo de Ministros, acaba de decretar la expulsión de VEINTIUN ciudadanos nicaragüenses, de los más distinguidos de aquel país y miembros prominentes del partido liberal de aquella desdichada sección centroamericana.

Hé aquí la lista de los comprendidos en aquel decreto:

Generales Ignacio Chaves, padre, é Ignacio Chaves, hijo; General Celso Barreto, doctora Abraham Marín, Escobar Lara y Juan S. Carrillo, médicos; señores J. Antonio Pineda, Belisario Salinas, Antonio Castro Cervantes y Rigoberto Villavicencio, periodistas los dos primeros. Estos se dirigieron para la República de El Salvador. Generales Luis Argüello y Benjamín Bolaños y Coronel Hernán Argüello que se encuentran en esta capital, y doctores Toribio Argüello, Arturo Vaca, Bernardo Sotomayor y Edmond N. Pallais, médico este último, abogados los tres primeros. Sotomayor, distinguido periodista de combates, radical, Generales Juan Mala Anduray, Abraham Acón A. y Gustavo Abama y señor David David Pereira, perseguidos que aún no han logrado tomar sus seguidores. A don David Pereira, al tiempo de perseguirle, le arrojaron deseargos los soldados nicaenses y también las fuerzas americanas, que desempeñan en Nicaragua el papel de policía y espías, encarándose de llevar a cabo las más inhumanas órdenes del Gobierno, y persiguiendo con saña a los liberales, que combatieron con ellos en los campos de batalla.

Además, la Proliberalización se encuentra repleta de liberales, en donde permanecen aún prisioneros de guerra, como Claudio Saravia y Bernardo Chaves y mil más.

En León no se ha levantado el estado de sitio decretado en un "blue paper" por el Gobernador Civil y Militar, Comandante Gaspar Long, y aquí en la ciudad de León oprime la garganta de los nicaragüenses. La ley en Nicaragua es el capricho de los GHELES, y su voluntad despótica, inconstante y asustada. Relatar con todos los negros colores la opresión que en nuestra vecina del Norte, sería escandalizar a la sociedad costarricense y alterar su ordinaria tranquilidad. Quéjase más para la Historia.

da persecución hacia todos los liberales, sin respetar el domicilio a ninguna hora del día ni de la noche, abastando las guardias a balazos y haciendo mortíferas descargas sobre los que se atreven a huir. La hora para Nicaragua es tremenda, la conquista ha sido brutal y sanguiñaria y ya apenas se escuchan al osteror agónico anonguita de su angustiada muerte!

Entre el millar de liberales que son objeto de la más encarnizada persecución por parte de las fuerzas americanas en Nicaragua, se cuentan el notable ciudadano y laureado poeta doctor Manuel Maldonado, los doctores Francisco Maldonado y Leopoldo Ramírez Mairana, General Narciso Argüello, Mayor General de la revolución en Occidente, y Coronel J. Félix Balboa, Moisés B. Solís, Romeo Carroli y Mayor Andrés Largaespada; el caballero don Tomás Bermúdez y un sin número de ciudadanos cuya lista sería prolija nombrar.

Además, la Proliberalización se encuentra repleta de liberales, en donde permanecen aún prisioneros de guerra, como Claudio Saravia y Bernardo Chaves y mil más.

En León no se ha levantado el estado de sitio decretado en un "blue paper" por el Gobernador Civil y Militar, Comandante Gaspar Long, y aquí en la ciudad de León oprime la garganta de los nicaragüenses. La ley en Nicaragua es el capricho de los GHELES, y su voluntad despótica, inconstante y asustada. Relatar con todos los negros colores la opresión que en nuestra vecina del Norte, sería escandalizar a la sociedad costarricense y alterar su ordinaria tranquilidad. Quéjase más para la Historia.

## PRINCIPIO DE ESCANDALO EN EL TEATRO DE ALAJUELA,

MIENTRAS SE RERESENTABA LA "DAMA DE LAS CAMELIAS"

## INDIGNACION CONTRA EL COMANDANTE DE PLAZA

Nos informó ayer por telegrama uno de nuestros corresponsales en Alajuela:

Contratada por los señores Calvo Fernández la Compañía Díaz de Mendoza dió anoche una representación en el Teatro Municipal de esta ciudad, habiendo subido a la escena "La Dama de las Camelias," con un éxito notable.

Pero desgraciadamente, y en abono de cierta familia que vamos adquiriendo, se originó un conato de escándalo, que causó alarma en el teatro, en los precisos momentos en que el público presenciaba una de las más culminantes escenas de la obra.

Lo provocó un individuo de apellido Prado, a quien los expendedores se negaron a venderle la entrada, porque tenían instrucciones de hacerlo por temor a lo mismo que ocurrió.

Cuando que había quien tenía empeño en que ese individuo fuera al teatro y se le compró la localidad por otro medio, y fué a galería, en donde comenzó a dar gritos, sin que fueran suficientes a calmarlo las representaciones de dos improvisados policías.

El señor Gobernador, el Comandante Segundo de Policía y otras personas, corrieron a evitar el escándalo, recibiendo algunos golpes cuando tentaban de arrojar del teatro al escandaloso.

Dos ó tres sargentos de policía y policías llegaron cuando el señor Calvo Fernández se disponía a llamarlos haciendo disparos al aire.

Y fué que desgraciadamente no había policía en el teatro, como de costumbre, pues el Comandante de Plaza, resudió porque no le regalaban un palco (que no es de reglamento), no sólo ordenó que la retreta no se efectuara el domingo sino el lunes para restarle concurrencia a la función sino que no mandó policía al espectáculo como demostración de protesta por la gorrosería de los empresarios.

El escándalo no terminó con la expulsión del provocador, sino que más tarde la chiquillería y la ebrietas se dedicó a golpear furiosamente las puertas del teatro.

Agrega nuestro corresponsal que es opinión general de que hay una mano oculta que provoca esas cosas y que existe indignación contra el Comandante de Plaza que por satisfacer una pasión personalísima é impropia de su cargo, expone a la sociedad de Alajuela al peligro y al ridículo.

De todos modos, nosotros recomendamos que en la noche y noche ciudad de Alajuela ocurran esas cosas tan lamentables y a perjudiciales al buen crédito sus hijos.

# TORNEO, NO RIÑA

El mejor prestigio de las instituciones políticas estriba en el buen uso que de ellas hagan los ciudadanos. La libertad no es un don respetable, sino mientras nos hagamos dignos de él. No abusando de los derechos y observando religiosamente los deberes, se llega, sino a la perfección política, al menos al mejor de los gobiernos conocidos.

Hasta hoy la fórmula del gobierno republicano y democrático es la que mejor satisface las aspiraciones generales. En tanto no se encuentre una fórmula más amplia y segura, estamos obligados a cooperar porque ese sistema de gobierno reuna las más ventajosas condiciones en provecho de la mayoría, si no es posible de la unanimidad.

En el desarrollo de su vida política, Costa Rica ha llegado indudablemente a un altísimo grado de cultura, que la hace aparecer ante el mundo como uno de los modelos de los go-

biernos civilizados de la tierra. Es, en consecuencia, el mayor y más ineludible deber de los ciudadanos de este país trabajar con todo esfuerzo porque ese concepto se consolide cada vez más en el criterio universal.

Y son las luchas del sufragio, los combates electorarios, los que mejor demuestran, los que más claramente dan a conocer el estado de la cultura política de un pueblo. Es natural y humano, que en medio de las agitaciones consiguientes, las pasiones se exalten y los ánimos se caldeen; pero precisamente la obra de la educación se dirige a eso: a refrenar las pasiones y a apaciguar los instintos. El debate político debe ser más obra de la cabeza que del corazón: en esta materia se debe pensar y no sentir.

Reflejo de la educación cívica de los ciudadanos es la prensa que da a conocer sus ideas. En otras ocasiones la prensa se ha desbordado, quizá por sobre de pasión y de entusiasmo. Pe-

ro la cultura exige que si para hablar en sociedad se debe ser moderado y fino, para hablar ante todo el público debe usarse el lenguaje más correcto y delicado. Estamos seguros de que, en la lucha que se avecina, la prensa corresponderá a la idea que se tiene en todas partes de la educación y la moderación del pueblo de Costa Rica.

Si necesariamente vamos al candente debate electorario, esforcémonos todos los que de algún modo estamos en contacto con la opinión, porque sea un torneo civilizado, un choque de ideas y de opiniones cultas, no combate áspero de personalidades y de pasiones, que no produce más frutos que el rencor y la venganza. Discurremos con serenidad el problema, como en un examen intelectual ante el público; pero de ninguna manera bajemos a la arena manchada por las bajezas de una disputa indigna de un pueblo culto.

## POSTRACION NERVIOSA

### TRIBUTOS QUE EXIGE LA VIDA MODERNA

No hay persona que sepa la cantidad de tensión nerviosa que es capaz de resistir su cuerpo, y por lo tanto muchas personas, después de sufrir durante años y años y de procurarse medicinas y remedios a su enfermedad nerviosa, sucumben ante una tensión más fuerte que las anteriores.

Las enfermedades nerviosas son muchas y denominadas bajo distintos nombres. Todas, sin embargo, son de peligrosas consecuencias y hay de consiguiente que hacer lo posible por arrestar sus efectos y prevenir el completo desgaste de los centros nerviosos. Para lograrlo es necesario tener sangre rica, pura y que pueda ejercer sus funciones normalmente, nutriendo los nervios y dándoles vigor para que ellos, a su vez, desempeñen su trabajo en el organismo humano.

De esto se deduce que para curar enfermedades de los nervios hay que curar la sangre y que fortificarla. Para estos males nerviosos hay un remedio de universal fama: Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Son la "medicina que cura." Como prueba, va la siguiente carta: "Por espacio de dos años sufrí de postración nerviosa, con todas las penosas complicaciones de este estado. Frecuentemente experimentaba mareos y una sensación de miedo y susto, como también dolores de cabeza y palpitación del corazón.

"Atribuyo mi enfermedad a la tensión y excitación de la vida moderna y a tal punto había llegado que sólo debido a mis ocupaciones y obligado por ellas, salía de casa.

"Los avisos publicados en los periódicos me indujeron a tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams y hoy me congratulo por haber adoptado esta medicina, pues al poco tiempo de estarla tomando sentí notable alivio. Continué usándola, sometíndome a las instrucciones que acompañan los paquetes, y muy pronto pude regocijarme con mi completo restablecimiento. Hoy me hallo en buena salud, siento ánimos y mucha energía para el trabajo." (Sr. Eugenio M. Villegas, San Rafael de Heredia, Costa Rica, C. A.)

Decídase Ud. HOY. Estas píldoras se hallan de venta en esta ciudad, y en todas las farmacias del mundo y donde quiera que se venden medicinas. Exija las legítimas Píldoras Rosadas del DR. WILLIAMS.

## El homenaje al señor Gobernador

En el número de ayer de LA REPUBLICA, dimos la noticia de que se proyectaba obsequiar al Gobernador señor Vargas, con una comida y una medalla, ésta como recuerdo de gratitud de parte de los empleados de la Gobernación y de la Municipalidad. En cuanto a la comida todo estaba de acuerdo, más no así en lo de obsequiarlo con una MEDALLA, pues éstas se emplean para casos especiales muy diferentes del que nos ocupa. Así lo manifestó el señor Ross y a su iniciativa se debe que hayan resuelto hacerlo en la forma siguiente:

Obsequiar al Licenciado Vargas con una gran comida en el Hotel Imperial, el domingo próximo a las 6 p. m. y regalarle un dije con un brillante, el que ya ha sido mandado a hacer.

Felicitemos sinceramente al señor Licenciado Vargas por los agasajos de que ha sido objeto de parte de los que lo estiman en alto grado.

## DESGRACIA EN UN HOGAR

### UN APRECIABLE JOVEN ENAJENADO

Ayer fue llevado a su casa, por el oficial 89 de la 1a. Sección, el joven Claudio Fernández Ortiz, hijo del distinguido doctor don Valeriano Fernández Ferraz. Poco después de haberlo dejado en su casa, el mismo policía lo encontró otra vez en la calle, en completo estado de enajenación mental, razón por la que se lo llevó al cuartel, donde después de despojado de todo lo que llevaba fue puesto en un calabozo, pues el joven estaba en un estado furibundo.

Poco después llegó el joven Salazar, encargado de la Botica Municipal y pidió al General Román, que se encontraba allí, le permitiese llevarse, a lo que accedió el General. El señor Vargas se lo llevó a la botica y allí lo tuvo mientras le pasaba el acceso para conducirlo a su casa. Sentimos la dolorosa desgracia del joven Fernández Ortiz.

### El veto del Presidente sin efectos

El lunes había gran animación en la calle 3a. Sur y avenida 16, y en ella se podía ver un gentío bastante grande. Se trataba de pelea de gallos. Cuando llegamos al lugar, acababa de terminar la lucha, de la cual salieron los gallos medios muertos.

No nos consta que se apostase dinero, pero es de creerse que si, puesto que a los gallos no les gusta que sus gallos se despedasen de valde.

¿Y el policía? Seguramente pensaba en esos momentos en la inmortalidad del canchero.

SE VENDE una instalación completa para luz eléctrica. En estas oficinas informarán.

## POLICIACAS

Jesús Quirós tiene sus cosas raras. Decía ayer que el aire libre debe aspirarse desde las 6 de la mañana hasta las 6 de la tarde, es decir después de un ejercicio de 12 horas, sin preocuparse del trabajo. Pos esto un benevolente policía no tuvo inconveniente en proporcionarle un sitio de descanso. . . . Requiéscan in pace!

A Gerardo Loria y Ramón Rojas Solano, no le duelen los golpes para hacerse sus caricias. Ayer en esos coloquios los encontró un policía, y por supuesto que no rehusaron la ensa a donde se los llevó aquel. Solano iba alumbrando el camino con una hermosa LAMPARA.

Al mismo punto fueron llevados Víctor Miranda y Francisco Gómez, por haber exhibido sus habilidades de bailarines y la fortaleza de su laringe, en medio de toda la gente que fué el lunes a la retreta.

—Gierre, don Nicolás, su estroblecimiento, y saque esa gente que tiene adentro, —le dijo un azul.

—No, señor, no la saco. Voy a cerrar y ellos quedarán adentro, porque yo puedo tener aquí a quien quiera.

—Yo también, se dijo para sí el polismán, puedo tener allá en la Chiróna a quienes QUIERO; y, el pobre don Nico fué a dar hasta allá. . . .

Por el Aulo Chapm un lechero dejó confiadamente su caballo. El oculto animal no estaba de buenas pulgas y recordando aquello de que la ocasión la pintan calva, no vaciló en tomar las de Villadiego hacia la Sabana. Casi mala a unas viejitas a su paso, y a un poste le dió tan fuerte con uno de los tarros, que saltó hasta como a 20 varas. Qué Pegaso. . . .

Todas las noches se pueden ver en algunas de las pulperías vecinas a la Estación del Atlántico, muchas aves pálidas, fanáticas ó devotas de Baco, empuñándose, uno, dos, tres y más PESETEROS.

Muchos niños observan estas escenas inmorales. Conviene sería que a esta secta no se le vendiera un sólo trago, ó remítalas al tópic de las de su misma índole. Una temporada allá en la "Algodonera", les sentiría bien, porque allí se embriagarian con los perfumes del campo vecino.

—Rosa a punto de "dime que diré," es que coheba sus cuentas; eso, si le va bien al acreedor. Rosalma le había comprado un medicamento y por cuanto no había podido pagar, allá va, una merienda de negros se armó allí, por lo que fueron a refrescar su calentura a la 2a. Sección de Policía.

—Elena, Jose y Federico es un triunvirato que no es raro encontrarlos siempre en su casa. . . digo, en su 2a. casa, porque saben disipar las penas de la vida con el elixir transportador de Traube.

BUENA OCASION He resuelto vender mi finca "La Gioconda" de Limón. Véame en el Hotel Internacional.

ENRIQUE PUCCI 606

EN LIMON alquilo la casa que ocupó la Inspección de Hacienda. Es contra incendio. Referencias con don Juan José León en Limón ó con Manuel F. Jiménez.

## NOTAS BREVES

Con mucha frecuencia vemos vagar por las calles a muchos niños que se escapan de ahogar por la tosferina que los aflige. Deveras, algunas madres de familia, se descuidan por completo de sus hijos, sin pensar que además que puedan empeorar por el sol ó el sereno, contagian a los demás.

Ayerayer tuvieron lugar los exámenes de canto en el Edificio Metálico. Nos permitimos felicitar al Profesor Campabadal, que tan buenos resultados ha obtenido con sus alumnos aprovechados.

Los normalistas practicantes también han terminado con éxito sus estudios; los felicitamos.

Igualmente felicitamos a las alumnas del 6o. año del Colegio de Señoritas, quienes ayerayer presentaron su última prueba con mucha brillantez.

Un cuerpo regular de policías, ensayaron ayer en la plaza de la Artillería las bombas de incendio. Como 4 centenares de personas estuvieron a presenciar las maniobras. El espectáculo era divertido. Algunos de los policiales no sabían ni traspasar por la escalera.

Muy bueno sería que esos ejercicios se repitieran, no como

ayer, que indebidamente mojaban hasta señoras que pasaban por allí, sino de un modo más correcto, señores azules!

Ayer en las inmediaciones de la Merced, una patrulla de chiquillos se hacían guerrilla á pedradas. Uno de los PROYECTILES fué a dar a la casa vecina. Cuando la dueña de casa salió, no había nadie, y menos policías.

Lo mismo sucedió en la Avenida de "Las Damas", dos niños se lanzaban piedras. Por fin, uno de ellos salió con la muñeca muy GORDA. Nadie lo supo. . . ni el azul de la esquina próxima.

—Ha enfermado nuestra simpática é inteligente amiga, señorita Claudia María. Hacemos votos por su breve y radical restablecimiento.

—En el tren de la mañana de ayer, salieron por fin para Limón, dispuestos a hacer el trasbordo en "Torito" los señores Bermúdez y Espinoza. Las familias extranjeras que salían para Europa, esperarán probablemente el restablecimiento de la línea.

—Todos sus compatriotas y muchos de sus amigos, esperan en la Estación al General Argüello y al Coronel Benjamín Bolaños. La recepción fué entusiasta.

## MARITIMAS

Limón, 26.— Hoy á las 8 a. m. ancló con 4 días, 18 horas de mar, procedente de Galveston, el vapor "Bowden" de 746 toneladas, 23 tripulantes, capitán Henry Ksen, carga 300 sacos harina, sin pasajeros ni correspondencia, consignado a la U. F. Company.

Limón, 26.— Ayer á las 6 p. m. ancló procedente de Puerto Barrios con 2 días y 1 hora de mar el vapor inglés "Heredia" de 3,100 toneladas, 89 tripulantes, capitán Stevenson, 111 sacos correspondencia y 1 paquete; carga 6,781 bulbos. Pasajeros: Leonora Boyle, Albina Melean, Francis Fesl, José Sobrado, Viviano Gasiano, Félix Bonas, Edward Colyer, Enrique Chesler, Wilson Wey, Rafael Rodríguez, John Nullon; 19 de cubierta.

TOME PETRONINA

**LA VELOCE**  
 Navigazione Italiana á Vapore  
 Línea de Génova á Puerto Limón  
 EL VAPOR  
**CITTA DI MILANO**  
 CAPITAN CASSELLA  
 Zarpará de Limón el 1 de Diciembre  
**PARA GENOVA**  
 Tocando en Cartagena, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Santa Cruz de Tenerife y Barcelona.  
 Se ofrecen descuentos liberales á los pasajeros de Cabina que tomen boletos de ida y vuelta y á las familias de cuatro ó más adultos.  
 Los vapores de esta Compañía tienen buenas comodidades y están provistos de inalámbrico sistema Marconi.  
 Para informes dirigirse á  
**Jacobo A. Robles.**  
 Sub Agente, San José, oficina E. A. Robles, 68  
**MADURO & SONS, Agentes**  
 Limón.

**RELOJERIA SUIZA**  
 DE  
**A. CHAPATTE**  
 Joras para obsequios.—Toda clase de objetos de joyería de oro, plata y esmaltes.—Alfajas con piedras finas.  
 PRECIOS SIN COMPETENCIA  
 10341 SAN JOSE COSTA RICA

**Lo más barato**  
 El surtido de Papelería de la IMPRENTA MODERNA es uno de los más completos de la capital. Por esto los trabajos que se le encomiendan por el comercio y particulares están llamando la atención de todos. Esta Casa no sólo está bien equipada para editar periódicos, sino que cuenta también con máquinas y tipos nuevos para hacer cartulinas, papel para cartas, sobres, facturas, memorándums, programas para baile y para fiestas, etc., etc.  
 Su taller de Encuadernación hace desde un simple bloc de apuntes hasta el libro más difícil para contabilidad.  
 Antes de encargar sus trabajos en otra parte, pida precios y muestras a la IMPRENTA MODERNA.

**Aproveche esta oportunidad**  
 Por viaje urgente, traspaso baratasimo el negocio más lucrativo y más en boga en San José.  
 A propósito para ser regentado por señoras.  
 Para más informes, Apartado 938, 26 Nov. 240

**BONITA OCASION**  
 Para el que desee tener en la Boca de la Barranca una bonita posesión para veranear, se vende una casa nueva, enfrente de la Estación, con un terreno de 328 varas de largo, siguiendo la línea, por 50 de fondo, sembrado de pipas, pastos y árboles frutales los que ya empiezan a dar frutos.  
 También vendo otro Solar frente al anterior, de 115 varas, siguiendo la línea, por 45 de fondo con su casa de tablas y techo de hierro, con otra casita con leja de barro y piso de tabla, fresca y con buena vista a la playa. Todo se vende en conjunto; al que lo desee puede tratar con su dueño, residente en dichas casas.  
**JOSE VALDERRAMA.**  
 Boca, 16 de Noviembre de 1912  
 233

**"SAL SOL"**  
 Los lugares donde usan "Sal Sol" no hay carbón.  
 Es un purgante poderoso y refrescante de la sangre.  
 Cura la garrapata y el piojillo.  
 Cura y engorda en poco tiempo.  
 Los animales que orinan sangre se curan con dos ó tres tomas, durante una semana.  
 Una toma vale 25 céntimos.  
 Una docena vale \$ 2.50 en todas las boticas.  
 De venta por mayor y menudeo: San José, Botica Francesa y Botica Oriental. En Cartago: A. F. Pirie & Co. y Guier Hermanos.  
**ADOLFO DE LEMOS, Fabricante.**—Grotina, C. R.  
 152

**Almacén Romero**  
 En este establecimiento se venden artículos verdaderamente de lujo  
 Las personas de gusto refinado que deseen las últimas novedades de Europa, deben visitar este acreditado y bien conocido Almacén.  
**Tienda de Novedades**

**"La Mascota"**  
**R. CAÑAS & CIA.**  
 OFRECEMOS: — Pintora blanca fina Aceite de linaza (doble cocido claro.) Aguardía.—Alabastina.  
 Único depósito de la HARINA 12  
**La Criolla**

**TEATRO NACIONAL**  
 COMPANIA COMICO DRAMATICA  
 ESPAÑOLA  
 M. DIAZ DE MENDOZA  
 TR. ACTRIZ: JOSEFINA BOCA  
**MIÉRCOLES 27 DE NOVIEMBRE DE 1912**  
 ULTIMA FUNCION POPULAR  
**LA DAMA DE LAS CAMELIAS**  
**JUEVES 28 DE NOVIEMBRE DE 1912**  
 A PEDIDO DE NUMEROSO PUBLICO  
**LOS HIJOS ARTIFICIALES**  
 NOTA.—Todas las cortinas después de la función habrá ópera y sac Pedro.

**GRANDES NOVEDADES** **"LA FAMA"** **ADORNOS**  
 HERRERO HERMANOS El mejor surtido para la venta  
**SOMBREROS PARA SENORA, SOBRETODOS Y CAPAS** 103



LABOR DE CORRESPONSALES

LA VIDA EN LOS PUEBLOS

PUNTARENAS

GUANACASTE

Con un numeroso público se estrenó anoche el embalsamamiento del Parque Victoria, a la hora de la relecta.

Estaban las callejuelas de hule en bote y hubo verdadera animación, a pesar de que el día estuvo atemperado. La relecta fué buena y seleccionada por el infaligable y entusiasta maestro Briceño.

También contribuyó a dar tanta animación, a ese acto la circunstancia de que hacía más de un mes no teníamos música, con motivo de la baja que hubo de los 15 músicos que ya fueron reemplazados con parte de los mismos y otros nuevos.

Hay varios casos de tosferina, que alean con tanta fuerza a los párvulos. Sería bueno que se tomaran medidas activas para evitar su propagación.

Con motivo de las próximas elecciones municipales hubo un almuerzo en casa de don Martín Castillo, de electores pueblistas, para tratar de política local y elegir los candidatos que deben de desempeñar y repartirse en la Municipalidad. El resultado de esta reunión fué que se rechazó de plano la papeleta lanzada por Suñel, únicamente por ser este señor quien la propuso. Así, pues, serán los ediles del Ayuntamiento, los señores Pacho Amador, Martín Castillo y Raúl Jiménez. Los suplentes que se eligen, son Alejandro Molina y Roberto Rolinoser.

Saldrán del Ayuntamiento, el Licenciado Rodríguez y Canessa.

El Licenciado don Luis Anderson, estuvo de paseo por este puerto dos días, y regresa hoy a la capital.

Se espera que del 10, al 15 de diciembre, entren los maestros en sueto. Ya los de los pueblos están libres.

Nuestro pésame a don Manuel Madriz y señora, por la muerte de una niña.

El Director de la Banda de León, señor don Isaac Barahona, estuvo de paseo por acá.

CORRESPONSAL

CORRESPONSAL

PUERTO DE HUMO, 25

—Se hizo sentir la necesidad de la construcción de un muelle. Cuando estuvo por acá el ingeniero y determinó lugar y tiró medidas, creíamos en la efectividad de nuestro muelle; pero el tiempo vino a decirnos que todo era proyecto y debía quedar en nada.

—El puenecito de Humo, en completo estado de abandono. Enmontañado, y sin luz por la noche, sin un solo farol, se hace peligroso el tránsito. Pero nadie ve nada de esto.

—También los caminos se han enmontañado, sin que como otras veces, los portolomeños procedan a su limpieza.

—El descuido en el Cementerio es inaudito, de tal manera que se hace difícil el enterramiento de un cadáver.

Las tumbas envueltas por espesos mataderos.

—Murió de fiebre puerperal la señora doña Juana Suárez, en el barrio de Pozo de Agua. Fué asistida por Esteban Vásquez, y operada por Beaulio Romero. Veintientro horas después de la operación había muerto (!)

—Se practicaron los exámenes de las escuelas de ambos sexos. Nada se sabe del resultado.

—No llueve. Esto es alarmante. Las siembras amenazadas por tan prolongada sequía.

SANTO DOMINGO

De nuevo saludamos ayer a la bondadosa familia Morcira, que por nueve meses habíase tenido que alejar de nosotros. La señora Sofia, ideal en el verdadero sentido de la palabra, impartía su saber en una de las escuelas heredadas. Su tarea no hay que dudarlo, habrá sido verdaderamente productiva. Tales son los dolores que como modelo de educacionista, deja enseñar de día en día, nuestra buena amiga. Deseo hoy, pues, que una completa amenidad rodee a la estimable familia Morcira Aguilera, durante los tres pequeños meses que a nuestro lado estarán.

CORRESPONSAL

CORRESPONSAL

TRIBUNA DEL PUBLICO

ASUNTOS DE INTERES GENERAL

(Sección, en la que publicaremos todas las denuncias que recibamos de los lectores, sobre asuntos de interés general, siempre que vengan escritas en lenguaje correcto y respaldadas por firma responsable, aunque no publicaremos ésta cuando así se nos pida. Es una tribuna que ponemos en este diario para que el público, por sí mismo, defienda sus intereses.)

Guadalupe de Cartago, 25.

Siempre hemos creído que los intereses del pueblo a de la comunidad, deben estar muy por encima de las conveniencias personales y favores particulares; pero con harta frecuencia notamos que son muy raras las excepciones en que en los proyectos y disposiciones de los pueblos, nunca dejan de imponerse el favoritismo y la parcialidad.

Docimos esto, porque en este vecindario se sucede un general modestar debido a haber levantado un detalle para la composición del camino entre este distrito y el de Goisepción, lo cual rotunda en un verdadero lujo, y no en propio provecho del vecindario.

Esto de sacrificar con exigencias a un pobre lugar tan acotado como este, con detalles para macadamizar una calle, la cual a pesar del fuerte temporal que hemos tenido es transitable, es una lujo torpe y ridículo cuando carecemos en la actualidad de otros obras de vecindario e impetuosa necesidad, como son: la construcción de los trabajos de drenaje, la construcción del edificio escolar y la urgentísima instalación de la cañería.

Con la macadamización del referido camino, quienes salen únicamente beneficiados son los dueños de las empresas en Cartago, de automóviles, camiones y otros vehículos de igual naturaleza. Antes de darnos el gusto de pasar por las calles macadamizadas, debemos trabajar con ahínco por la adquisición de la cañería, y de esto apelamos a la palabra autorizadora del señor don Carlos Perella, quien puede testificar que él manda a traer diariamente desde Cartago, el agua para su uso personal; pues él como persona prudente y entendida, no quiere exponerse a beber el agua malsana de los pozos, ni menos aún la que pasa por el plano Cementerio. Los vecinos, pues, presentarían un escrito al Municipio solicitando se les exima del referido detalle que se concibió como necesario, para poder proseguir el arreglo de las calles estruendo de la localidad que nos alcanza el Supremo Gobierno.

Esperamos que la honorable Corporación atienda y satisficará favorablemente la justa petición de este vecindario.

UX OBSERVADOR.



Los Tules y Encajes Finos deben lavarse siempre con el

SUNLIGHT JABÓN

Instrucciones en cada pastilla.

Advertisement for Quina-Laroche, a tonic and iron supplement. It features the text 'TÓNICO - RECONSTITUYENTE FEBRÍFUGO' and 'QUINA-LAROCHE' in large letters. Below, it says 'ELIXIR VINOSO' and 'FERRUGINOSO'. It also mentions 'SETE MEDALLAS DE ORO' and 'FOSFATADO'. The manufacturer is J. D. Riedel A.-G., Berlin.

Advertisement for Colgate toothpaste. It features the text 'POLVOS DE TALCO DE COLGATE' and 'Los mejores para la madre y para el niño. Lujo y necesidad al mismo tiempo, tanto en el tocador cuanto para los niños.' It also lists 'Tres deliciosos perfumes: Dactylis, Cashmere Bouquet y Violeta.' The manufacturer is Colgate & Co., established in 1806.

Advertisement for a typewriter. It features the text 'Nueva Oportunidad Para Ganar Dinero' and 'Investigad Ahora La "MANDEL" Maquina Para Pesteles.' It describes the machine as a 'Mandel' and mentions 'The Chicago Ferrotipe Company, 476 Ferrotipe Building, CHICAGO, ILL., U.S.A.'

Advertisement for a medicine for catarrh. It features the text 'EL CATARRO' and '¿Conoce usted enfermedad más desaseada y molesta que el catarro? Lo peor del caso es el poquísimo que generalmente se le hace, y que a consecuencia de este descuido rebosan de gente los cementerios.' It mentions 'Pastillas Restauradoras del Dr. Franklin, marca Velgas'.

Advertisement for 'Pastillas Restauradoras del Dr. Franklin, marca Velgas'. It states 'el catarro quedará deshecho en seguida y la afición no pasará a mayores. Solo en constituciones anémicas prosperan los catarros y donde están las Pastillas Restauradoras del Dr. Franklin, marca Velgas, no hay anemia posible.'

Advertisement for 'Extracto de Malta Kepler'. It features the text '¡MADRES!' and 'Si quieren ustedes que sus niños estén rollizos, fuertes y felices y que lleguen a ser niños vigorosos, fuertes de cuerpo y de mente activa, es preciso darles Extracto de Malta "Kepler." Es un delicioso alimento puro y concentrado digiendo fácilmente y apetecido por los niños y hasta por los más débiles.'

Advertisement for 'Negocio Brillante en Limón'. It features the text 'NEGOCIO BRILLANTE EN LIMÓN' and 'Por tener quebrantada la salud y no poderlo administrar personalmente, se vende en este puerto un magnífico hotel con su respectiva patente de cantina.' It mentions 'Para permanecer, dirigirse en Limón al apartado de correos No. 385, y en San José a la Librería Española de doña María v. de Linares.'

Advertisement for Gonorrhea treatment. It features the text 'Gonorrrea' and 'cura rápida y segura por el Gonosán'. It says 'Evita las complicaciones. Hace desaparecer los dolores en 12 horas.' The manufacturer is J. D. Riedel A.-G., Berlin.

Advertisement for 'Jarabe Calmante de la Sra Winslow'. It features the text 'JARABE CALMANTE' and 'de la Sra WINSLOW'. It says 'EL JARABE CALMANTE DE LA SRA WINSLOW Ha sido un Remedio Antiguo Bien Probadado. Es un sedante suave y seguro para los niños.' The manufacturer is J. D. Riedel A.-G., Berlin.

Advertisement for 'Kaktus Cream'. It features the text 'PARA HOMBRES' and 'KAKTUS CREAM'. It says 'Cura Debilidad, Restaura la Vitalidad, Ablanda la Impotencia, Renueva la Juventud y Vigor.' The manufacturer is St. Mark's Laboratories, New York, E. U. A.

Advertisement for Banco Comercial de Costa Rica. It features the text 'BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA' and 'San José, C. R. 11 de Noviembre de 1912.' It lists exchange rates for various cities: London, New York, San Francisco, New Orleans, Paris, Hamburgo, Barcelona, and Jamaica.

Advertisement for 'Londres y Paris'. It features the text 'LONDRES Y PARIS' and 'Amortización No. 119 de ₡ 1.00' and 'Amortización No. 85 de ₡ 0.50.' It lists agents for London and Paris.

Advertisement for 'Los lunes en EL IRIS'. It features the text 'Los lunes en EL IRIS' and 'Mercaderías a mitad de precio'. It says 'OCASIONES' and 'Novedad Para el próximo lunes, peinados diferentes estilos de última moda.' The manufacturer is E. Velazquez C.

Advertisement for a woman's health product. It features the text 'ESCRIBA UD. A ESTA SEÑORA' and 'SI DESEA CURAR A UN HOMBRE DEL VICIO DE LA BEBIDA'. It says 'Ella lo ha hecho con buen éxito con su esposo, con su hermano, y con gran número de sus vecinos, y ella le dirá francamente cómo ella uso este sencillísimo método con tan excelentes resultados.'



La señora Margarita Anderson, quien curó a su esposo del uso excesivo de la bebida.

Ud puede usar este método para curar una persona que se emborrache, sin que ella lo note, y sin que el público se entere de sus asuntos privados. La señora Anderson está ansiosa de ayudar a otras personas, por esta razón le aconsejamos con toda sinceridad, que si usted tiene algún ser querido que sea dado a este vicio de la bebida, que le escriba hoy mismo sin falta, y ella le dirá cómo curó a su esposo del uso no excesivo de la bebida.

Ella no le pide un centavo por estos consejos, y por esa razón debería usted escribirle sin demora alguna. Naturalmente ella espera que Ud. se tomará un interés personal en la persona que usted desee curar de la bebida excesiva, y no que usted le escriba solamente por curiosidad.

Dirijase usted a ella con toda franqueza y confianza: MRS. MARGARET ANDERSON, Calle María, Hillburn, New York, E. U. A.

6 a fin de hacérselo aún más fácil para usted escriba claramente su nombre y dirección completa en el cupón al pie y envíeselo sin demora alguna. Mrs. Margaret Anderson, Calle María, Hillburn, New York, E. U. A.

Sírvase escribirme, diciéndome cómo curó a su Esposo del vicio de la bebida excesiva, pues yo estoy interesado personalmente en una persona que toma bebidas con exceso.

Advertisement for 'Cognac Martell'. It features the text 'COGNAC "MARTELL"' and 'MARCA J. & F. MARTELL'. It says 'La casa garantiza todos sus cognacs como productos absolutamente puros de la destilación de vino de uva, cosechada en la región de Cognac (Francia.)' and 'COGNAC PREFERIDO POR LA GENTE DE GUSTO'.

Advertisement for 'Santal Midy'. It features the text 'SANTAL MIDY' and 'Supresión de las inyecciones. Tratamiento el mas fácil y el mas discreto.' It says 'CURACION RAPIDA y RADICAL de los flujos antiguos ó recientes'.

Advertisement for 'Des Roses' perfume. It features the text 'DES ROSES' and 'PERFUME'. It says 'V. RIGAUD. PARIS' and 'Es todas las buenas Perfumerías.'

Advertisement for 'Cerevisina'. It features the text 'CEREVISINA' and '(Levadura seca de cerveza)'. It says 'La CEREVISINA da maravillosos resultados en el tratamiento de los Ferocitos. Es los enfermos que padecen de pariasas, herpes ó aczema, produce el mejor efecto mejorando rápidamente su estado general, así como en el caso de la anemia, etc.'